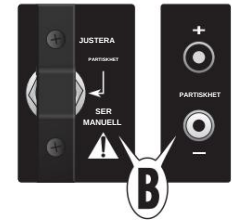
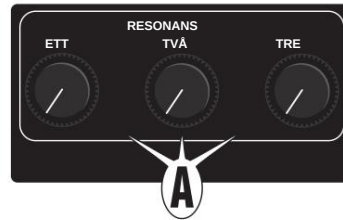


EVH

5150 III™ 100S

10 pt



TILLÄGG: Alla funktioner och egenskaper hos EVH 5150 III 100S är identiska med EVH 5150 III, förutom de artiklar och artikelnummer som ingår i detta tillägsblad.

A. RESONANCE — Justerar lågfrekvenssvaret för varje kanal 10 pt respektive.

B. ⚠ JUSTERA BIAS- och BIAS-TESTPUNKTER — EJ ANVÄNDARSERVICEBAR.
Dessa funktioner bör endast användas av en auktoriserad servicetekniker för att justera förstärkarrörens förspänning.

ANEXO: Todas las funciones y características del EVH 5150 III 100S son idénticas a las del EVH 5150 III, salvo aquellos elementos y números de referencia que aparecen específicamente en este anexo.

A. RESONANS — Ajusta la respuesta de bajas frecuencias de cada canal respectivamente.

10 pt

B. ⚠ JUSTERA BIAS y PUNTOS DE COMPROBACIÓN DE BIAS — ESTO NO SON AJUSTES QUE PUEDA REALIZAR EL PROPIO USUARIO. Estas opciones solo deben ser usadas por un técnico oficial para ajustar el bias o polarización de las válvulas del amplificador.

COMPLÉMENT: Toutes les fonctions et caractéristiques de l'EVH 5150 III 100S sont identiques à celles de l'EVH 5150 III, à l'exception des numéros d'article et de pièces inclus dans cette feuille de complément.

A. RESONANCE — Réglez la réponse en basfréquences respectivement
håll varje kanal.

10 pt

B. ⚠ JUSTERA BIAS och POINTS DE TEST DU BIAS — RÉGLAGES NE POU VANT PAS ÊTRE EFFECTUÉS PAR L'UTILISATEUR. Ces réglages doivent être utilisés unika par un technicien de maintenance agréé afin de régler le bias des lampes de l'ampli.

ADENDO: Todas as funções e recursos do EVH 5150 III 100S são idénticas às do EVH 5150 III, exceto os itens e números de peças incluídos nesta folha de adendo.

A. RESONANS (ressonância) — Ajusta a reposta em frequência de cada canal respectivamente.

10 pt

B. ⚠ JUSTERA BIAS (Polarização de ajuste) och BIAS TEST POINTS (pontos de teste de polarização) — NÃO SÃO APROVEITÁVEIS. Esses recursos de vem apenas ser usados por técnicos prestadores de serviço autorizados a ajustar a polarização das válvulas do amplificador.

ADDENDUM: tutte le funzioni e le caratteristiche dell'EVH 5150 III 100S sono identiche a quelle dell'EVH 5150 III, fatta eccezione per gli elementi e i codici prodotto inclusi in questo foglio aggiuntivo.

A. RESONANCE — Regola la risposta delle basse frequenze per ogni canale, 10 pt rispettivamente.

B. ⚠ JUSTERA BIAS och BIAS TESTPUNKTER — EJ UTILIZZABILI DALL'UTENTE.
Queste caratteristiche devono essere utilizzate solo da tecnici dell'assistenza autorizzata per regolare il bias delle valvole dell'amplificatore.

NACHTRAG: Alla funktioner och funktioner för EVH 5150 III 100S

tisch mit denen des EVH 5150 III, mit Ausnahme der auf dieser Nachtragseite enthaltenen Elemente und Artikelnummern.

A. RESONANCE — Regelt den Bassfrequenzgang separat für jeden Kanal. 10 pt

B. ⚠ ADJUST BIAS und BIAS-TESTPUNKTE — KÖNNEN NICHT VOM AN WENDER GEWARTET WERDEN. Diese Funktionen sollten nur von einem autorisierten Wartungstechniker zum Einstellen der Vorspannung der Verstärkerröhren verwendet werden.

Produkt: EVH 5150 III 100S
EVH 5150 III

A. —

B. —

DELNUMMER / REFERENSER / RÉFÉRENCE / NÚMERO DAS PEÇAS / NUMERO PARTI / TEILENUMMERN /

2250250000 (120V, 60Hz);

2250256000 (230V, 50Hz) EUR;

2250254000 (230V, 50Hz) Storbritannien;

2250257000 (100V, 50Hz) JPN

2250255000 (220V, 50Hz) ARG;